

# QIS – Leitfaden für Prüfer für den EvaExam Im- und Export

## Inhalt

<b>1. Wichtige Voraussetzungen .....</b>	<b>2</b>
<b>2. Export der Teilnehmenden aus dem QIS-Portal.....</b>	<b>3</b>
<b>3. Import der Teilnehmenden in EvaExam .....</b>	<b>4</b>
<b>4. Prüfungsergebnisse für den Rückimport vorbereiten .....</b>	<b>5</b>
a. Notenschlüssel anlegen/vorbereiten .....	5
b. Prüfungsergebnisse zurück ins QIS-Portal importieren .....	6

## 1. Wichtige Voraussetzungen

### Sie sind als Prüfer/in in EvaExam eingerichtet

Für das Durchführen einer Prüfung in EvaExam benötigen Sie unter <https://eva.tu-braunschweig.de> ein Benutzerkonto als Prüfer/in. Kontaktieren Sie hierzu die/den Teilbereichsadministrierende/n Ihrer Fakultät.

### Sie sind im QIS-Portal für die Online-Noteneingabe Ihrer Leistungen berechtigt


Um Zugriff auf Ihre Prüfungen und deren Teilnehmende zu bekommen, müssen Berechtigungen als Notenbearbeiter/in im QIS-Portal vorliegen. Ohne diese Berechtigung können Sie selbst keine Prüfungsteilnehmenden aus dem QIS-Portal exportieren und müssen diese manuell in EvaExam anlegen. Die Berechtigung erhalten Sie über [diesen](#) Antrag.

### Sie kennen die Nummer und die Art der Prüfung

Für einen reibungslosen Export benötigen Sie die zugehörige Prüfungsnummer. Außerdem sollten Sie wissen ob Ihre Prüfung als Fachprüfung oder als Studienleistung vorliegt, denn Fachprüfungen suchen Sie über die QIS-Funktion „Notenverbuchung“ und Studienleistungen suchen Sie über die QIS-Funktion „Leistungsverbuchung“. Diese Informationen erhalten Sie im Zweifelsfall beim zuständigen Prüfungsamt.

### Vorhandener Notenschlüssel

Für die Rückführung der Prüfungsergebnisse muss der Ergebnisexport aus EvaExam mit dem Export der Teilnahme-Liste aus dem QIS-Portal „verschmolzen“ werden. Damit das möglich ist, müssen Sie sich QIS-konforme Notenschlüssel in EvaExam anlegen. So teilen Sie EvaExam mit, welcher Wert im Feld „Bewertung“ beim Verschmelzen der Teilnehmenden mit den Prüfungsergebnissen übertragen wird und wer, ab wie vielen Punkten, welche Note erhält. EvaExam kann diese Transformation nicht ohne Notenschlüssel durchführen – Es ist also eine **zwingende Voraussetzung** für den Rückimport der Prüfungsergebnisse. Das Anlegen von Notenschlüsseln ist [weiter unten](#) genauer beschrieben.

 Neuen Notenschlüssel hinzufügen

---

**Notenschlüsseldetails**

Name

Beschreibung

Note, ab welcher die Prüfung bestanden ist

Name der Note	Wertebereich (in %)	Löschen
<input type="text" value="100"/>	95,00 - 100,00	✘
<input type="text" value="130"/>	90,00 - 94,99	✘
<input type="text" value="170"/>	85,00 - 89,99	✘
<input type="text" value="200"/>	80,00 - 84,99	✘
<input type="text" value="230"/>	75,00 - 79,99	✘
<input type="text" value="300"/>	70,00 - 74,99	✘
<input type="text" value="330"/>	65,00 - 69,99	✘
<input type="text" value="370"/>	60,00 - 64,99	✘
<input type="text" value="400"/>	50,00 - 59,99	✘
<input type="text" value="500"/>	0,00 - 49,99	✘
<input type="text"/>	<input type="text"/> - <input type="text"/>	<input type="button" value="Note hinzufügen"/>

## 2. Export der Teilnehmenden aus dem QIS-Portal

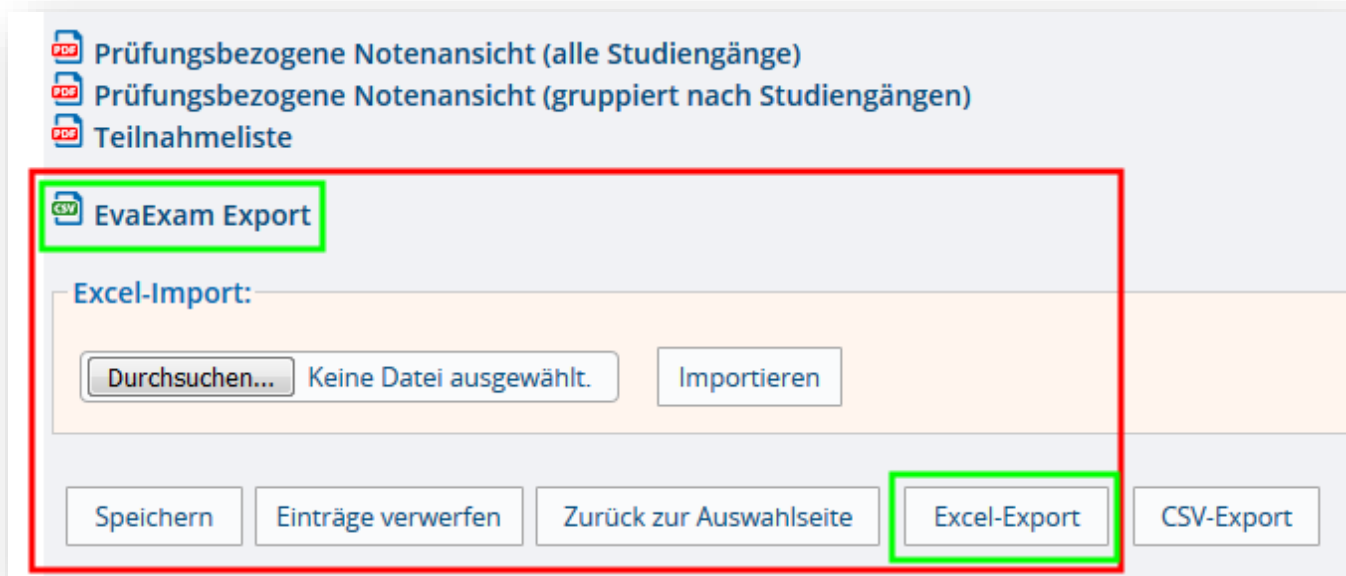
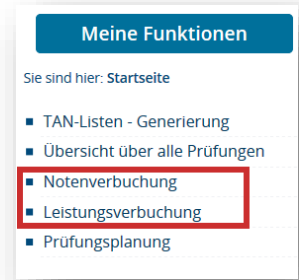
Loggen Sie sich **nach Ende des Abmeldezeitraumes der Prüfung** unter <https://vorlesungen.tu-braunschweig.de> ein. Rufen Sie die **Notenverbuchung** (für Fachprüfungen) oder die **Leistungsverbuchung** (für Studienleistungen) auf.

Sie erreichen im Anschluss die Suchmaske und können hier gezielt **nach der Prüfungsnummer suchen**. Starten Sie die Suche und wählen Sie im nächsten Schritt Semester und Termin aus. Zuletzt rufen Sie die gewünschte Prüfung auf.

Hier müssen Sie dann die **folgende(n) Datei(en) exportieren**:

1. Klicken Sie auf **„EvaExam Export“** für die .csv Datei, welche für den **Import der Teilnehmenden** in EvaExam nötig ist
2. Klicken Sie auf **„Excel Export“** für die .xls Datei, welche für die **Rückführung der Prüfungsergebnisse** benötigt wird (das ist später auch noch möglich)

Speichern Sie die Datei(en) gut auffindbar ab (z.B. in einem Ordner, der mit der Prüfungsnummer bezeichnet ist). Die Prüfungsnummer ist beim Download **automatisch im Dateinamen beider Exporte enthalten**.



Für den späteren Rückimport, müssen Sie sich außerdem in EvaExam **Notenschlüssel** anlegen. Welche Eintragungen im Feld Bewertung erlaubt sind (und damit im Notenschlüssel hinterlegt werden müssen), erfahren Sie hier ebenfalls in der Spalte „Bewertungsart“.

Klicken Sie auf einen der blauen Kästen der Teilnehmenden und Sie erfahren, welcher „Name der Note“ später im Notenschlüssel hinterlegt werden darf. Die einzutragenden Werte stehen in der Zeile „Ausprägungen“. Für die Bewertungsart „1“ akzeptiert das QIS-Portal z.B. nur Zahlen im **dreistelligem** Format (Ausprägungen: 100, 130, ... ,500).

Noten-Ausprägungen		
BewArt	Ausprägungen	Drucktext
1	100, 130, 170, 200, 230, 270, 300, 330, 370, 400, 500	Noten Fachprüfungen

### 3. Import der Teilnehmenden in EvaExam

Loggen Sie sich zuerst unter <https://eva.tu-braunschweig.de> mit Ihrer GITZ-Kennung ein. Rufen Sie eine zuvor angelegte Prüfung auf und klicken Sie dann im Reiter „Aktionen“ auf „Teilnehmer verwalten“.

Zum Ordner "Testprüfungen Online" gehörende Prüfungen

Typ	Name	Details	Status	Vorlage	Erstellt	Verarbeitet	Bögen	Erfasst	Original-Scans	Bericht	Export	Aktionen	Abruf
	Testprüfung 5 Fragen		Teilnehmerimport erforderlich	Testprüfungsbogen1	08.09.2020	--	0	0					

[Neue Prüfung erstellen](#)

**Aktionen**

- Zeitlimitierung für Prüfung
- Vorschau Onlineprüfung
- Onlinelayout: Gesamt
- Teilnehmer verwalten**
- Geplante Vorgänge

**CSV-Import der Daten von Teilnehmern**

Daten der Teilnehmer importieren  [Durchsuchen...](#) [Importieren](#)

Im Reiter „CSV Import von Teilnehmern“ klicken Sie auf „Durchsuchen“. Wählen Sie den EvaExam Export aus dem QIS-Portal aus und laden Sie ihn hier hoch. Dann bestätigen Sie den Import mit dem Knopf „Importieren“.

**Information**  
5 von 5 Teilnehmer(n) importiert.

Teilnehmer verwalten

Teilnehmer von: Testprüfungs 5 Fragen

ID	Vorname	Nachname	E-Mail	Adresse	Titel	Zusatz 1	Zusatz 2	Zusatz 3	Bearbeiten	Löschen
1234567	Herbert	Müller	tester1@tu-braunschweig.de			Bachelor	Chemie	Zweitversuch		
1234568	Norbert	Meyer	tester2@tu-braunschweig.de			Bachelor	Chemie	Erstversuch		
1234569	Juliane	Schulze	tester3@tu-braunschweig.de			Bachelor	Chemie	Erstversuch		
1234570	Lisa	Schüller	tester4@tu-braunschweig.de			Bachelor	Chemie	Zweitversuch		
1234571	Tina	Meyze	tester5@tu-braunschweig.de			Bachelor	Chemie	Zweitversuch		

[Hinzufügen](#) [Alle Löschen](#)

**CSV-Import der Daten von Teilnehmern**

Daten der Teilnehmer importieren  [Durchsuchen...](#) [Importieren](#)

[Zurück](#)

Die Teilnehmenden aus dem EvaExam-Export des QIS-Portals werden nun importiert. Individuelle Anpassungen oder das manuelle Hinzufügen weiterer Teilnehmender sind weiterhin problemlos möglich, solange die Prüfung noch nicht durchgeführt wurde!

**Tipp:** Fügen Sie der Liste der Teilnehmenden vor dem Import zusätzlich Zeilen mit „Fake“-Teilnehmern hinzu und tragen Sie als E-Mail-Adresse Ihre eigene ein. So erhalten Sie beim Massenversand selbst einige TAN zur Reserve, die Sie während der Prüfungslaufzeit aushändigen können, sollte ein Teilnehmer die Verbindung zur Prüfung verlieren.

## 4. Prüfungsergebnisse für den Rückimport vorbereiten

Für den Rückimport der Prüfungsergebnisse in das QIS-Portal müssen QIS-kompatible Notenschlüssel im EvaExam angelegt werden und der **Excel Export** der Teilnehmenden vorliegen.

### a. Notenschlüssel anlegen/vorbereiten

Dieser Teil kann bereits vorbereitet werden, bevor die Prüfung durchgeführt wird. Wie in den oberen Abschnitten bereits angemerkt, sind die Notenschlüssel eine **zwingende Voraussetzung** um die Prüfungsergebnisse später zurück ins QIS-Portal importieren zu können.

Rufen Sie hierzu in EvaExam im Reiter „Prüfungen“ den Punkt „Notenschlüssel“ auf. Sollten noch keine Notenschlüssel angelegt sein, wird hier nichts aufgelistet. Klicken Sie auf „Neuen Notenschlüssel hinzufügen“ und es

Name der Note	Wertebereich (in %)	Löschen
100	95,00 - 100,00	X
130	90,00 - 94,99	X
170	85,00 - 89,99	X
200	80,00 - 84,99	X
230	75,00 - 79,99	X
300	70,00 - 74,99	X
330	65,00 - 69,99	X
370	60,00 - 64,99	X
400	50,00 - 59,99	X
500	0,00 - 49,99	X

erscheint eine Maske zur Erstellung eines individuellen Notenschlüssels.

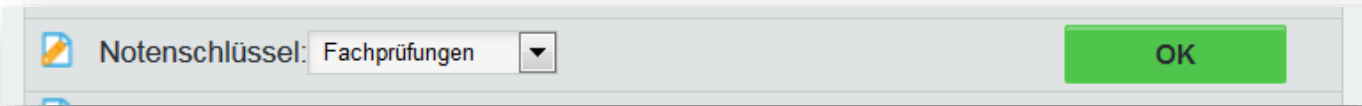
Füllen Sie die Notenschlüsseldetails

beliebig, aber für Sie gut identifizierbar, aus. Die „Note ab welcher die Prüfung bestanden ist“ kann erst ausgewählt werden, sobald darunter bereits Noten angelegt wurden. Im unteren Bereich kann nun – passend zum Wertebereich – der „Name der Note“ eingetragen werden. Hierbei ist zu beachten, dass Noten (z.B. 1,0 oder 3,3) im QIS-Portal **dreistellig** abgebildet werden (z.B. 100 bzw. 330). Jede Note inklusive des Wertebereichs muss durch einen Klick auf „Note hinzufügen“ einzeln angelegt werden.

Wurden alle Bereiche und Namen festgelegt, speichern Sie die Eingaben durch einen Klick auf „Speichern“. Der Notenschlüssel ist nun verfügbar und kann nach Abschließen einer Prüfung mit dieser verknüpft werden.

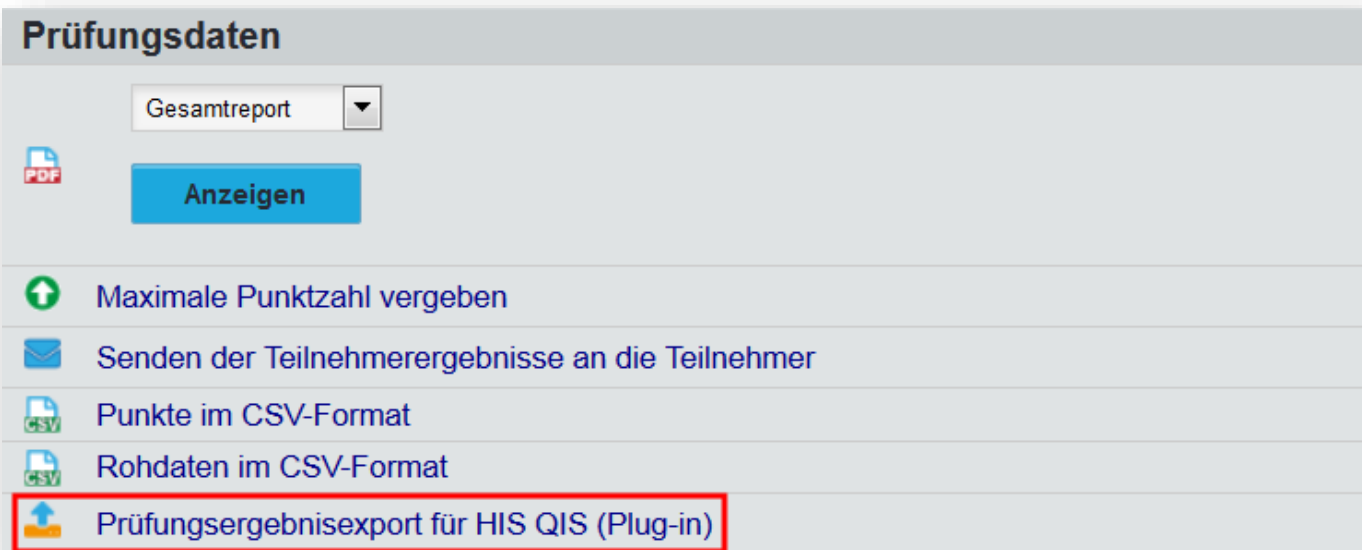
## b. Prüfungsergebnisse zurück ins QIS-Portal importieren

Nachdem die Prüfung durchgeführt und bewertet wurde, müssen die Prüfungsergebnisse für den Rückimport ins QIS-Portal vorbereitet werden. Verknüpfen Sie zuerst den Notenschlüssel mit der Prüfung, deren Ergebnisse Sie zurückführen wollen. Dieser Notenschlüssel muss – [wie oben beschrieben](#) – QIS-konform sein.



Notenschlüssel: Fachprüfungen

Exportieren Sie zuerst die Prüfungsergebnisse. Da HIS hier ein eigenes Format vorsieht, existiert ein eigener Knopf für den Export. Diesen finden Sie im Reiter „Prüfungsdaten“.



**Prüfungsdaten**

Gesamtreport

- Maximale Punktzahl vergeben
- Senden der Teilnehmerergebnisse an die Teilnehmer
- Punkte im CSV-Format
- Rohdaten im CSV-Format
- Prüfungsergebnisexport für HIS QIS (Plug-in)**

Der Excel Export der Teilnehmenden aus dem QIS-Portal wird im zweiten Schritt benötigt, um die Ergebnisse mit den Teilnehmenden zu verschmelzen. Klicken Sie auf „Durchsuchen“ und laden Sie diese Datei hoch.



**Prüfungsergebnisexport für HIS QIS**

Laden Sie hier Ihre aus HIS QIS exportierte Prüfungsergebnisdatei im .xls-Format werden.

prf\_1234567\_20201\_01.xls

Im Anschluss überträgt EvaExam die Prüfungsergebnisse in die Excel-Teilnahmeliste aus dem QIS-Portal und zeigt Ihnen eine Vorschau, wie es aussehen würde. Hier können Sie abschließend noch einmal überprüfen, ob diese Überführung durch den Notenschlüssel korrekt durchgeführt wurde. Stimmt alles, klicken Sie auf „Herunterladen“.

Prüfungsergebnisexport für HIS QIS

Hochgeladene Originaldatei: 1234567 Testprüfung 5 Fragen 20201  
 Angepasste, zum Download verfügbare Datei: 1234567 Testprüfung 5 Fragen 20201

Hochgeladene Originaldatei:									Angepasste, zum Download verfügbare Datei:									
mtknr	bewertung	pdatum	pstatus	nachname	vorname	stg	abschl	pversic	mtknr	bewertung	pdatum	pstatus	nachname	vorname	stg	abschl	pversion	pversuc
1234567			AN	Müller	Herbert	032	82	1	1234567	200		AN	Müller	Herbert	032	82	1	
1234568			AN	Meyer	Norbert	032	82	1	1234568	500		AN	Meyer	Norbert	032	82	1	
1234569			AN	Schulze	Juliane	032	82	1	1234569	500		AN	Schulze	Juliane	032	82	1	
1234570			AN	Schüller	Lisa	032	82	1	1234570	500		AN	Schüller	Lisa	032	82	1	
1234571			AN	Meyze	Tina	032	82	1	1234571	100		AN	Meyze	Tina	032	82	1	

Herunterladen | Neue Datei hochladen

Sie erhalten eine Excel-Datei, welche Sie im Anschluss im QIS-Portal im entsprechenden Bereich (Notenverbuchung, Leistungsverbuchung) wieder importieren können, um die Noten der Prüfung zu verbuchen.

Zwischenablage | Schriftart | Ausrichtung

A1 | 1234567 Testprüfung 5 Fragen 20201

	A	B	C	D	E	F	G
1	1234567	Testprüfung 5 Fragen 20201					
2							
3	startHISsheet						
4	mtknr	bewertung	pdatum	pstatus	nachname	vorname	stg
5	1234567	200		AN	Müller	Herbert	032
5	1234568	500		AN	Meyer	Norbert	032
7	1234569	500		AN	Schulze	Juliane	032
3	1234570	500		AN	Schüller	Lisa	032
9	1234571	100		AN	Meyze	Tina	032
0	endHISsheet						
1							
2							
3							